



Jobb termelékenység, csúcsmínőségű színes dokumentumok a HP legolcsóbb, lézeres többfunkciós, könnyen használható készülékével. Nyomatatás és másolás percnként akár 12 fekete és 8 színes oldal sebességgel, könnyed beolvasás és faxolás<sup>1</sup>.



HP Color LaserJet  
CM1312 többfunkciós  
termék



HP Color LaserJet  
CM1312nfi többfunkciós  
készülék

**Kitűnő választás a kedvező árú, megbízható, könnyen használható többfunkciós készüléket kereső, sokféle üzleti dokumentumot előállító, 2-5 fős munkacsoportok vagy egyéni felhasználók számára.**

**Professzionális minőség könnyedén, a HP legkedvezőbb árú, faxfunkcióval<sup>2</sup> ellátott színes lézeres többfunkciós készülékével.**

Hatékonyabb, színes üzleti kommunikáció a HP egybeépített, kompakt LaserJet többfunkciós készülékével. Költség- és helytakarékosabb a HP fejlett nyomtatási, beolvasási, másolási és faxolási<sup>2</sup> képességekkel felvértezett, legolcsóbb színes lézeres többfunkciós készülékével. A HP ImageREt 3600 technológiának köszönhetően hatásos, professzionális nyomtatás és másolás érhető el. Az újgenerációs HP ColorSphere toner és az egybeépített nyomtatókazetta egyszerűsíti a karbantartást, valamint csillogó, élénk színeket, tiszta részleteket és valóság-hű fotómínőséget eredményez.

**Ezzel a csúcsmínőségű, nagy teljesítményű HP színes lézeres többfunkciós készülékkel fokozható a termelékenység és a színvonal.**

Professzionális minőségű, fürgé nyomtatás és másolás percnként akár 12 fekete, illetve akár 8 színes oldal sebességgel. Megnövelt napi hatékonyság a kompakt, egybeépített, könnyen használható megoldás fejlett nyomtatási, másolási, beolvasási és faxfunkcióinak<sup>2</sup> köszönhetően. A funkciók megosztását a beépített 10/100 Base TX hálózatkészlet<sup>2</sup> vagy a számítógéppel való közvetlen kapcsolatot biztosító, nagy sebességű USB-port segíti. A beépített 50 lapos automatikus dokumentumadagoló<sup>2</sup> lehetővé teszi a felügyelet nélküli másolást, beolvasást és faxolást, így hatékonyabb a munkavégzés.

**Ezt az innovatív HP színes LaserJet többfunkciós terméket igen könnyű telepíteni, használni, megosztani és karbantartani.**

A többfunkciós készülék néhány kattintással, könnyen telepíthető és beállítható. A telepítő varázsló és a forgatható, 6,1 cm-es színes grafikus kijelzővel<sup>2</sup> szerelt, intuitív vezérlőpanel egyszerű használatot biztosít. Az egybeépített eredeti HP nyomtatókazetták könnyen, egyszerűen telepíthetők és cserélhetők. A lapos vagy bekötött dokumentumok, tárgyak könnyen beolvashatók. A Readiris PRO optikai karakterfelismerő programmal a beolvasott szöveg szerkeszthető fájlkká alakítható. A HP Easy Printer Care szoftverrel kb. 15 HP LaserJet egység kezelése, ellenőrzése és karbantartása biztosítható.

<sup>1</sup> A HP Color LaserJet CM1312nfi többfunkciós készülékkel rendelhető

<sup>2</sup> A HP Color LaserJet CM1312nfi többfunkciós készülékkel rendelhető.

## Műszaki adatok

<b>Nyomatási technológia</b>	Lézer			
<b>Nyomatási sebesség</b>	A4 fekete: Max. 12 oldal/perc. Szín: Akár 8 oldal percenként. Első lap kinyomatása (fekete): < 25,5 mp (üzemkész üzemmódból). Színes: < 31,5 mp (üzemkész üzemmódból). A pontos sebesség a rendszer konfigurációjától, a szoftvertől, és a dokumentum bonyolultságától függ.			
<b>Processzor</b>	450 MHz. Freescale Coldfire® V5X beépített processzor			
<b>Memória</b>	CM1312: 128 MB; CM1312nfi: 160 MB			
<b>Nyomatás</b>	Minőség	HP ImageREt 3600		
	Felbontás	A4 fekete: Max. 600 x 600 dpi. Szín: Max. 600 x 600 dpi		
	Nyomatónyelvek	HP PCL 6, HP Postscript level 3 emuláció, HP PCL 5c emuláció		
	Gazdaságos nyomtatás	A kézi kétoldalas nyomtatás és az N-up nyomtatás (több oldal egy lapon) papírt takarít meg		
	Betűtípusok/betűkészletek	80 belső méretezhető TrueType PCL 6, 80 belső méretezhető TrueType PostScript		
	Terhelhetőség	Akár 30000 oldal/hónap		
	Javasolt havi lapkapacitás	250 – 1500		
	Nyomatási margók (mm)	Felső: 4,2 mm. Bal: 4,2 mm. Jobb: 4,2 mm. Alsó: 4,2 mm		
	Nyomató intelligens szoftverének jellemzői	Akár ImageREt 3600 nyomtatási minőség, HP PCL 6 és Postscript level 3 emuláció nyomtatásillesztőkkel; kézi kétoldalas és fűzetnyomtatás; Több kicsinyített oldal 1 lapon; összevetés, vízjelek; sokféle lézerpapírméret és -típus, köztük matt, lágyan és erősen csillogó lézeres fotópapírok, egyszínű fóliák, borítók, kártyakészlet, brosúr papír, címkék, borítékok és egyébek használatának lehetősége		
<b>Fax</b>	Modem átviteli sebessége	33,6 kbit/s		
	Kompatibilitás távközlési szabványokkal	Telekommunikáció: ES 203 021, R&TTE irányelv 1999/5/EC (Annex II) CE-jelöléssel (Európa), FCC 68.rész, Ipari Kanada CS03, NOM-151-SCIT-1999 (Mexikó), PTC-200 (Új-Zéland), AS/ACIF S002: 2001 (Ausztrália), IDA PSTN1 (Szingapúr), TPS002-01 (Malajzia), IG 0005-11 (Tajvan), HKTA 2011 (Hongkong k.k.t.), YD514, YD/T589, YD703, GB3382 (Kína), az egyes országokban egyéb telekommunikációs jóváhagyások szükségesek		
	Faxmemória	Max. 250 oldal		
	Fax felbontás	Alapkiépítésben: 203 x 98 dpi. Finom: 203 x 196 dpi. Nagyon finom: 300 x 300 dpi (nincs féltónus)		
	Intelligens faxszoftver jellemzői	Automatikus faxcsökkentés; Automatikus fax-újratarcsázás; Legfeljebb 120 faxszám gyorstárcsázása; Körfaxolás: Legfeljebb 120 helyre; Késletetett faxküldés; Fax egyedi csengőhang-felismerés; Faxtovábbítás; Fax telefon TAM-felület támogatás; Fax lekérés (csak fogadás); Fax sebesség/méret A4: Oldalanként 3 másodperc (szabvány felbontás mellett az ITU-T 1. sz. szabvány próbaképe alapján. Bonyolultabb oldalak vagy a nagy felbontás hosszabb időt és több memóriát igényel); PC fax szoftvert tartalmaz		
<b>Beolvasás</b>	Típus	Színes beolvasás: Van. Fájlformátumok: BMP, GIF, JPG, PNG, TIF, PDF		
	Beolvasási felbontás	Optikai: Max. 1200 dpi. Javitott: Max. 19 200 dpi		
	Színmélység	24 bites		
	Szürkeárnyalati szintek	256		
	Twain verziószáma	TWAIN kompatibilis 1.9-es verzió		
	Beolvasás bemeneti módjai	Távolról indított beolvasás HP Director, TWAIN vagy WIA szabványú szoftverrel, HP Solution Center szoftver		
	Olvasható terület	Minimális papírméret: 5,4 x 7 cm. Legnagyobb hordozóméret: 21,6 x 29,7 cm		
	Beolvasott lapok margója	Bal: 4,2 mm. Felső: 4,2 mm. Jobb: 4,2 mm. Alsó: 4,2 mm		
	Lapolvasó intelligens szoftverfunkciói	CM1312: Modern, azonnal üzemkész CIS síkágas lapolvasó, gyors beolvasásokhoz; TWAIN, WIA meghajtók; HP lapolvasó szoftver; beolvasás gomb a vezérlőpanelen, e-mailbe és mappába történő beolvasási képességgel; automatikus beolvasási kalibrálás, beolvasott kép kiegyenesítése, vágása és javítása; HP dokumentumnéző a dokumentum jegyzetekkel való ellátásához; Readiris PRO szövegfelismerő szoftver; CM1312nfi: Modern, azonnal üzemkész CCD síkágas lapolvasó különálló lapok, könyvek, bekötött dokumentumok vagy akár térbeli tárgyak gyors beolvasásához; TWAIN, WIA meghajtók; HP lapolvasó szoftver; beolvasás gomb a vezérlőpanelen, e-mailbe és mappába történő beolvasási képességgel; 50 lapos automatikus dokumentumadagoló (ADF), sok oldal felügyelet nélküli beolvasásához; automatikus beolvasási kalibrálás, beolvasott kép kiegyenesítése, vágása és javítása; HP dokumentumnéző a dokumentum jegyzetekkel való ellátásához; Readiris PRO szövegfelismerő szoftver		
<b>Másolás</b>	Másolási sebesség	Fekete: Akár 12 más./p.. Szín: Akár 8 más./p.		
	Másolási felbontás	Max. 600 x 600 dpi		
	Több másolat	Max. 99		
	Kicsinyítés/nagyítás	25–400%		
	Másoló intelligens szoftverfunkciói	Akár 99 másolat, egyszeri beolvasás – többszörös nyomtatás, gyűjtés, kicsinyítés/nagyítás 25% és 400% között (előre beállított papírméretekkel), teljes oldalkitöltés, két vagy négy oldal egyre, testreszabható, előre beállított másolatok, kontraszt (világosítás/sötétítés), felbontás (másolat minősége), hálózati protokollok támogatása		
<b>Médiakezelés</b>	<b>Bemenet:</b> 1. tálcá	<b>Kapacitás</b> lapok száma: 150, boríték: 10	<b>Súly</b> 60–176 g/m <sup>2</sup> (HP lézer borítópapírral akár 200 g/m <sup>2</sup> , HP lézer fényes fotópapírral akár 220 g/m <sup>2</sup> )	<b>Méret</b> A4, A5, B5, A6 (ISO, JIS), 76 x 127 – 216 x 356 mm
	Automatikus lapadagoló	lapok száma: 50 (CM1312nfi)		A4, A5, B5 (ISO, JIS), 127 x 127 – 216 x 356 mm (CM1312nfi)
	<b>Kimenet:</b> <b>Kétoldalas nyomtatás:</b>	Lap: Max. 125. Boríték: Max. 10. Írásvetítő fóliák: Akár 50		
		Kézi (illesztőprogram támogatja)		

## Rendelési adatok

<b>CC430A</b>	HP Color LaserJet CM1312 többfunkciós készülék; előtelepített, bevezető 750 oldalas fekete, ciánkék, magenta és sárga HP színes LaserJet nyomtatókazetták ColorSphere tonerrel; dobozban mellékelt dokumentáció (Kezdő lépések útmutató, terméktámogatási szűrőlap); CD (Felhasználói útmutató és készülék szoftver); tápvezeték; vezérlőpanel előlap; Readiris PRO optikai karakterfelismerő szoftver és regisztrációs kártya, Marketing Kezdőcsomag (különleges médiaminták, a partneri ajánlatokra beváltható kedvezmények, dokumentumsablonok)
<b>CC431A</b>	HP Color LaserJet CM1312nfi többfunkciós készülék 33.6 Super G3 fax, 50 lapos automatikus dokumentumadagoló, 10/100 hálózatkezelés, kiegészítő 32 MB memória, 6,1 cm-es színes grafikus kijelző, fotómémóriakártya-csatlakozók

### Szerviz és támogatás

<b>UE663E</b>	HP Care Pack, visszaküldés a HP-hoz, 2 év
<b>UE199E</b>	HP Care Pack, visszaküldés a HP-hoz, 3 év
<b>UE666PE</b>	HP Care Pack, garancia utáni, visszaküldés a HP-hoz, 1 év
<b>UE665E</b>	HP Care Pack, köv. munkanapon helyszíni válasz, 2 év
<b>UE200A/E</b>	HP Care Pack, köv. munkanapon helyszíni válasz, 3 év
<b>UE669PE</b>	HP Care Pack, garancia utáni, köv. munkanapon helyszíni válasz, 1 év
<b>H3110E</b>	HP Care Pack, 1 hálózati nyomtató telepítése és konfigurálása
<b>H4513E</b>	HP Care Pack, 1 HP nyomtató telepítése



## Műszaki adatok

<b>Médiatípusok</b>	Papír (rajz, brosúra, színes, fényes, fejléces, fotó, sima, előnyomatott, előrelukasztott, újrachasznosított, kemény), írásvetítő fóliák, címkék, borítékok, kártyakötegek
<b>Illesztőfelület és csatlakoztathatóság</b>	CM1312: 1 (az USB 2.0 specifikációval kompatibilis) Hi-Speed USB-port; CM1312nfi: Beépített 10/100 vezetékes Ethernet hálózati csatlakoztathatóság egy RJ-45 porttal, 1 Hi-Speed USB-port (kompatibilis az USB 2.0 specifikációval)
<b>Memóriakártya kompatibilitása</b>	CompactFlash Type I és II, Memory Stick, Secure Digital, MultiMediaCard, xD-Picture kártya
<b>Kompatibilis operációs rendszerek</b>	Microsoft® Windows® 2000, Server 2003, XP Home, XP Media Center, XP Professional, XP Professional x64, XP Tablet PC; Certified for Windows Vista®; Mac OS X v10.3 vagy újabb; Novell® NetWare 3.2, 4.2, 5.x, 6; HP-UX 10.20, 11.x; RED HAT Linux 6.x vagy újabb; SUSE Linux 6.x vagy újabb; Solaris® 2.5x, 2.6, 7, 8, 9, 10 (SPARC®); AIX® 3.2.5 vagy újabb; MPE/iX; Citrix® MetaFrame; Terminal Services. Legfrissebb támogatott operációs rendszerek és nyomtatóillesztők: <a href="http://www.hp.com/support/cljcm1312mfp">http://www.hp.com/support/cljcm1312mfp</a>
<b>Kompatibilis hálózati operációs rendszerek</b>	Opcionális: Windows Vista® Ultimate, Home Premium, Home Basic, Business, Enterprise, Ultimate-64bit, Home Premium 64 bites, Home Basic 64 bites, Business 64 bites, Enterprise 64 bites, Microsoft® Windows® XP Home, XP Professional, XP Media Center, XP Tablet PC; Mac OS X v10.3, v10.4, v10.5; Leopard, Linux PS3 (csak vezérlőprogram), Unix PS3 (csak illesztőprogram), Citrix® (PDL, csak nyomtatásillesztő, NT operációs rendszerek támogatása). Csak illesztőprogramok: Windows Vista® Starter, Microsoft® Windows® XP Professional 64 bites, Microsoft® Windows® 2003 Server, 2003 Server 64 bites; 2000
<b>Minimális rendszerkövetelmények</b>	Microsoft® Windows® Server 2003: bármilyen Pentium® II vagy újabb processzor, 64 MB RAM, 50 MB szabad merevlemez-terület, SVGA 800 x 600 képpont felbontású monitor 16 bites színmélységgel (csak nyomtató-, lapolvasó-illesztőprogram); Microsoft® Windows® 2000, XP Home, XP Professional: bármilyen Pentium® II processzor (Pentium® III vagy újabb javasolt), 128 MB RAM, 250 MB szabad merevlemez-terület, SVGA 800 x 600 képpont felbontású monitor 16 bites színmélységgel, Internet Explorer 5.5 vagy újabb verzió (teljes telepítés); 1 GHz-es processzor, 512 MB RAM (Windows Vista®, a minimális merevlemez-terület lásd a felhasználói útmutatóban); CD-ROM meghajtó, USB-port. Mac OS X v10.3.9, v10.4.x, v10.5.x; PowerPC G3, G4 vagy G5 processzor; Intel® Core processzor; 80 MB RAM, 30 MB szabad lemezterület; USB-port; CD-ROM-meghajtó
<b>Mellékelt szoftver</b>	CM1312: HP Toolbox, HP LaserJet Scan, TWAIN 1.9 vagy WIA lapolvasó-illesztőprogramok, Readiris PRO szövegfelismerő szoftver (más szoftver nem telepíti, külön telepítendő), nyomtató-illesztőprogramok (HP PCL 6, HP Postscript level 3 emuláció), telepítő/eltávolító, HP Director (Macintosh); CM1312nfi: HP Toolbox, HP LaserJet Scan, TWAIN 1.9 vagy WIA lapolvasó-illesztőprogramok, HP LaserJet Fax, HP Fax telepítő varázsló, HP Fax szoftver, Readiris PRO szövegfelismerő szoftver (más szoftver nem telepíti, külön telepítendő), nyomtató-illesztőprogramok (HP PCL 6, HP PCL 5e, HP Postscript level 3 emuláció), telepítő/eltávolító, HP Director (Macintosh); Illesztők a weben: CM1312: Telepítő, nyomtató-illesztőprogramok, HP Scan szoftver, HP Toolbox felügyeleti és támogatási segédesszköz, Readiris PRO szövegfelismerő szoftver, HP szoftverfrissítés, HP Web Jetadmin, Enterprise Installer; CM1312nfi: Telepítő, nyomtató-illesztőprogramok, HP Send Fax, HP Scan szoftver, HP Toolbox felügyeleti és támogatási segédesszköz, Readiris PRO szövegfelismerő szoftver, HP szoftverfrissítés, HP Web Jetadmin, Enterprise Installer
<b>Vezérlőpult</b>	CM1312: Intuitív vezérlőpanel, kétsoros karakteres kijelzős változó üzenetképernyővel, készülék/kellékanyag állapotnézet, másolás- és beolvasásvezérlés, beállítás, kicsinyítés/nagyítás, világosítás/sötétítés és törlés gomb; CM1312nfi: Intuitív 6,1 cm-es vezérlőpanel, forgatható színes kijelzővel, alternatív üzenetképernyő, készülék/állapot nézet, készenléti LED, hibajelző LED, másolás-, fax- és beolvasásvezérlés, fekete/színes vezérlés, fotóvezérlés, Beállítás, Törlés, Sűgő, Vissza és számgombok.
<b>Áramellátás</b>	Követelmények: Bemeneti feszültség 110 – 127 V- (+/- 10%), 60 Hz (+/- 2), 220 – 240 V- (+/- 10%), 50 Hz (+/- 2). Fogyasztás: Maximum 295 W (nyomtatáskor), maximum 310 W (másolás/beolvasás), maximum 21 W (üzemkész állapotban), maximum 7,2 W (alvó módban), 0 W (kikapcsolva)
<b>Méret (sz x mé x ma)</b>	Kicsomagolva: CM1312: 437 x 455 x 405 mm; CM1312nfi: 497 x 490 x 485 mm. Csomagolva: CM1312: 600 x 500 x 545 mm; CM1312nfi: 600 x 600 x 589 mm
<b>Súly</b>	Kicsomagolva: CM1312: 21,2 kg; CM1312nfi: 24,7 kg. Csomagolva: CM1312: 27,25 kg; CM1312nfi: 35,34 kg
<b>Nyomtató kezelése</b>	HP Toolbox, HP Web Jetadmin, HP Embedded Web Server, HP Easy Printer Care szoftver
<b>Működési környezet</b>	Működési hőmérséklet: 15–32,5°C. Javasolt működési hőmérséklet: 20–27 °C. Működési páratartalom: 10–80% relatív páratartalom. Javasolt működési páratartalom: 20–70% relatív páratartalom. Tárolási hőmérséklet: -20–40°C. Tárolási páratartalom: 10–95% relatív páratartalom. Zajszint az ISO 9296 szerint: hangteljesítmény: LwAd 6,1 B(A) (nyomtatás 12 lap/perc sebességgel), 6,4 B(A) (max. másolás/beolvasás), nem hallható (készenlétkor). Hangnyomás: LpAm 47 dB(A) (megfigyelő), 50 dB(A) (megfigyelő, másolás/beolvasás), nem hallható (megfigyelő, készenléti állapot)
<b>Tanúsítványok</b>	CISPR 22: 2005/ EN 55022: 2006 B osztály, EN 61000-3-2: 2000+A2, EN 61000-3-3: 1995+A1, EN 55024: 1998+A1+A2, FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B (USA), ICES-003, Issue 4, (Kanada), GB9254-1998, EMC Directive 2004/108/EC ellátva CE jelöléssel (Európa), más EMC megfelelések az egyes országok előírásai szerint. Rendelkező szabványok: IEC 60950-1 (nemzetközi), EN 60950-1+A11 (EU), IEC 60825-1+A1+A2, UL/cUL besorolás (USA/Kanada), GS engedély (Európa), EN 60825-1+A1+A2 (1. osztályú lézer/LED eszköz) GB4943-2001, 2006/95/EK kifizetségi irányelv CE jelöléssel (Európa); egyéb biztonsági megfelelések az egyes országok előírásai szerint. ENERGY STAR: Van
<b>Garancia</b>	Egyéves, korlátozott hardvergarancia, hivatalos szervizközpontba történő visszazállítással

## Rendelési adatok

<b>Kellékek</b>	
<b>CB540A</b>	HP Color LaserJet CB540A fekete nyomtatókazetta ColorSphere tonerrel Átlagos folyamatos nyomtatási kapacitása fekete tintapatronnal: 2200 szabványoldal. Hivatalos nyomtatási kapacitás az ISO/IEC 19798 szabvány szerint
<b>CB541A</b>	HP Color LaserJet CB541A ciánkék nyomtatókazetta ColorSphere tonerrel Átlagos folyamatos nyomtatási kapacitása kompozit ciánkék/sárga/magenta tintapatronokkal: 1400 szabványoldal. Hivatalos nyomtatási kapacitás az ISO/IEC 19798 szabvány szerint
<b>CB542A</b>	HP Color LaserJet CB542A sárga nyomtatókazetta ColorSphere tonerrel Átlagos folyamatos nyomtatási kapacitása kompozit ciánkék/sárga/magenta tintapatronokkal: 1400 szabványoldal. Hivatalos nyomtatási kapacitás az ISO/IEC 19798 szabvány szerint
<b>CB543A</b>	HP Color LaserJet CB543A bíborvörös nyomtatókazetta ColorSphere tonerrel Átlagos folyamatos nyomtatási kapacitása kompozit ciánkék/sárga/magenta tintapatronokkal: 1400 szabványoldal. Hivatalos nyomtatási kapacitás az ISO/IEC 19798 szabvány szerint
<b>Hordozó-kellékanyagok</b>	
<b>Q8843A</b>	HP Colour Laser Paper 220 Glossy (fényes papír színes lézernyomtatóhoz) - 220 g/m <sup>2</sup> /10 x 15 cm/100 lap
<b>Q2552A</b>	HP Professional Laser Paper 130 Glossy (professzionális fényes lézernyomtató-papír), 130 g/m <sup>2</sup> (A4 – 210 x 297 mm), 250 lap
<b>CHP390</b>	HP Colour Laser Paper (színes lézernyomtató-papír) 80 g/m <sup>2</sup> A4/210 x 297 mm/500 lap
<b>Csatlakoztatás</b>	
<b>Q6264A</b>	HP 1,8 m USB-kábel

A tartozékok, kiegészítők és szolgáltatások teljes listáját a következő címen találhatja meg: <http://www.hp.com>

<http://www.hp.hu>



© Copyright 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P. A dokumentumban szereplő információk előzetes értesítés nélkül megváltoztathatók. A HP termékeire és szolgáltatásaira csak az adott terméket és szolgáltatást kísérő jótállási nyilatkozatban kifejezetten feltüntetett jótállási feltételek vonatkoznak. A dokumentumban foglaltak nem értelmezhetők további garanciavállalásként. A HP nem vállal felelősséget a dokumentumban előforduló technikai és szerkesztési hibáért vagy hiányosságokért.

Készült az EU-ban 05/08 4AA1-8015HUE

